Online ISSN 2424-0907
Print ISSN 2189-5171

ADC Letter
for Infectious Disease Control

No.2 2024.7.1
Vol.11
TEIKYO

SAKURA Science Exchange Program 2023

Asia International Institute of Infectious Disease Control, Teikyo University
〒173-8605 東京都板橋区加賀2-11-1 Kaga 2-11-1, Itabashi-ku, Tokyo JAPAN, 173-8605
Tel : +81-3-3964-1211 Fax : +81-3-3964-2580 E-mail : office-adc@med.teikyo-u.ac.jp
https://www.teikyo-u.ac.jp/affiliate/laboratory/adc_labo/
J-STAGE: https://www.jstage.jst.go.jp/browse/adc

EDITORIAL

第11巻２号をお届けいたします。

今年度よりADCは吉野友祐所長による新体制でスタート致しましたが、引き継ぎに当たってしばらくは河内が「顧問」という形で実務を取り扱っていきます。感染症関係では、高病原性鳥インフルエンザH5N1が、再び今度は牛から人へ、という形でヒト感染を起こしたことが驚きです。アメリカ合衆国内では複数の州でヒト感染が生じており、WHOも感染拡大を懸念しています。このところ地球温暖化のためか気候の変動が激しく、日本では２年連続で夏の平均気温が２℃以上上昇するなどの異常事態になっていますが、COVID-19を引用するまでもなく感染症の動向もまた不安定です。我々感染症にかかわる者は、今後様々な感染症の動向に注意を怠らないようにしなければならないと思っています。国際連携事業は引き続き行ってまいります。2024年は３月にさくらサイエンスプログラムとして12名の医療従事者がベトナムより帝京大学を訪問しました。７月には医学部５年生のベトナム訪問（BSL）を、過去最大数の14名の学生を連れて行く予定です。また、JICAフィリピンプロジェクトへの専門家としての参画は、2024年は８月末から現地の研究者を日本に招いて10日間PCRなどについて研修を致します。また菅又講師を2024年12月、2025年１月にフィリピンに派遣予定です。いずれも、またADC Letter上でご報告を致しますとともに、皆様の変わらないご支援をよろしくお願い致します。

【研究プロジェクト、感染制御研究】

帝京大学医学部附属病院との連携を強化し、臨床に直結する研究を続けてまいりたいと思います。

1. RNAウイルス感染におけるラクトペルオキシダーゼの作用
2. 第３世代ゲノムシークエンサーMinIonを使用したウイルスゲノム解析
3. マクロライド系薬による抗ウイルス活性機序の解析
4. 血管炎症候群に対する治療標的分子の同定と解析
5. 脳性麻痺モデル動物への遠隔期細胞治療（Stem Cell治療法の開発関連）
6. An analysis of mechanisms of cytokine storm initiation caused by influenza viruses
   Ngo Thi Huong（継続）、Do Dinh Hai（大学院D2）
7. 附属病院との連携：インフルエンザウイルスの型、系統解析

【アジア諸国医療機関との研究交流】

1. ハノイ国立小児病院、ハノイ医科大学と研究交流についてMOUを締結
2. 2024年度医学部５年生「ベトナム感染症実習」は2024年７月に実施
3. 2024年度「JST;さくらサイエンスプログラム」に今年度も応募中
4. 2022年度から、結核予防会とJICAフィリピンプロジェクトに専門家として参加

We are pleased to issue ADC Letter Volume 11 No. 2.

The ADC started this year under a new organization led by Professor Yusuke Yoshino, and Prof. Kawachi serves as “advisor” for the time being. In the area of infectious diseases, it is surprising that highly pathogenic avian influenza H5N1 has again spread from cattle to humans. In the United States, human infection has occurred in several states, and the WHO is concerned about the spread of infection. Recently, the climate has been changing drastically recently, probably due to global warming, and in Japan, the average summer temperature has increased by more than 2°C for two consecutive years, which is an unusual situation. Those of us involved in the field of infectious diseases must keep a close watch on the trends of various infectious diseases in the future. We will continue our international collaboration projects: in 2024, 12 medical professionals visited Teikyo University from Vietnam as part of the Sakura Science Program in March; in July, we plan to take 14 students, the largest number ever, to Vietnam for the fifth-year medical school students' visit (BSL). In addition, we will participate in the JICA Philippines Project as an expert. In 2024, we will invite local researchers to Japan for 10 days of training on PCR and other topics, starting at the end of August. We also plan to dispatch Dr. Sugamata to the Philippines in December 2024 and January 2025. We will report on both of these activities on the ADC letter and ask for your continued support.

【Research Project, Infection Control Research】

We would like to strengthen our collaboration with Teikyo University. Hospital and continue our research directly related to clinical practice.

【Research Exchange with Medical Institutions in Asian Countries】

1. Signed MOU with Hanoi National Children's Hospital and Hanoi Medical University on research exchange.
2. 2024 “Vietnam Infectious Disease Practicum” for 5th year medical students will be held in July 2024.
3. Applying for “JST; Sakura Science Exchange Program” in FY2024.
4. We have participated as an expert in the Tuberculosis Prevention Association and JICA Philippines Project since FY2022.

編集長：河内正治 Editor-in-Chief : Shoji Kawachi, Director　　**事務局：伊藤吹夕** Editorial Office : Fuyu Ito, Ph.D.

表紙写真： 2023年度さくらサイエンスプログラム研修生の附属病院前での集合写真

アジア国際感染症制御研究所 所長就任のご挨拶

アジア国際感染症制御研究所所長　吉野友祐

2024年４月１日付で、アジア国際感染症制御研究所所長に任命されました吉野友祐です。まずは、私にこの重要な役割をお任せいただいたことに深く感謝申し上げます。私は、河内正治先生の後任として、この重責を全うすべく全力を尽くす所存です。

私は2021年より医学部微生物学講座教授を務めており、この度、所長職を兼任することとなりました。これにより、微生物学および感染症に関する広範な領域を包括的に取り組む体制を構築いたします。

私の経歴としては、2003年に広島大学医学部を卒業後、東京大学医学部附属病院感染症内科に所属し、その後、NTT東日本関東病院などを経て、2011年に帝京大学医学部内科学講座に所属いたしました。2020年には微生物学講座に移籍し、現在に至るまで、感染症内科医として臨床や研究に従事してまいりました。特に、HIVおよび*Clostridioides difficile*に関する研究に注力してきましたが、近年は*Acinetobacter baumannii*を含む細菌、特に薬剤耐性菌に関する研究にも取り組んでいます。

私たちが直面する感染症は、多岐にわたるウイルスや細菌によるものであり、その影響は日々の生活から世界の公衆衛生に至るまで広範囲に及びます。特にアジア地域においては、新興感染症や再興感染症のリスクが高まりつつあります。これらの感染症に対する早期発見、迅速な対応、そして効果的な治療法の確立が、これまで以上に求められています。

これまでの経験と知識を活かし、当研究所がウイルスや細菌感染症に関する最先端の研究を推進し、地域と世界の健康を守るために尽力してまいります。また、国際的な連携を強化し、感染症制御のための効果的な戦略を策定・実行することで、持続可能な公衆衛生の向上に貢献してまいりたいと考えております。

今後とも、皆様のご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

Greeting upon Appointment as Director of the Asian Institute for Infectious Disease Control

Director of Asia International Institute of Infectious Disease Control
Yusuke Yoshino

It is with great honor for me to work as Director of the Asian Institute for Infectious Disease Control, effective April 1, 2024. I would like to express my deepest gratitude for being entrusted with this significant role. As the successor to Dr. Masaharu Kawachi, I am committed to fulfill this important responsibility to the best of my abilities.

Since 2021, I have served as a Professor of Microbiology in the Faculty of Medicine, and I will now also assume the duties of Director. This dual role will allow me to integrate a comprehensive approach to microbiology and infectious diseases.

My professional journey began with my graduation from Hiroshima University Faculty of Medicine in 2003. I then joined the Department of Infectious Diseases at the University of Tokyo Hospital, followed by assignments at NTT East Japan Kanto Hospital, among others. In 2011, I joined the Department of Internal Medicine at Teikyo University School of Medicine, and in 2020, I transitioned to the Department of Microbiology. Throughout my career, I have been dedicated to clinical practice and research in infectious diseases, with a particular focus on HIV and *Clostridioides difficile*. Recently, I have expanded my research to include bacterial infections, particularly drug-resistant bacteria such as *Acinetobacter baumannii*.

The infectious diseases we face today are caused by a wide range of viruses and bacteria, with impacts that extend from daily life to global public health. In the Asia region, the risks of emerging and re-emerging infectious diseases are particularly pronounced. There is an increasing need for early detection, rapid response, and the establishment of effective treatments for these infections.

I will leverage my experience and knowledge to advance cutting-edge research on viral and bacterial infections at our institute, contributing to the protection of health in both our region and the world. Additionally, I aim to strengthen international collaboration and develop and implement effective strategies for infectious disease control, thereby contributing to the enhancement of sustainable public health.

I look forward to your continued support and cooperation as we work together towards these goals.

日本・アジア青少年サイエンス交流事業「さくらサイエンスプログラム」
Japan-Asia Youth Exchange Program in Science
ベトナムから帝京大学へ

Feburary 26th - March 6th, 2024

帝京大学アジア国際感染症制御研究所（ADC研）は、2024年２月26日（月）～３月６日（水）「さくらサイエンスプラン2023」を今年度も実施しました。これは、科学技術振興機構（JST）の採択事業で、科学技術を通してアジアと日本の青少年が交流を深めることを目的としています。今回は、ベトナムから医師、研究者など計12人の研修生を受け入れました。今回は、「感染症医療におけるベトナムとの協力体制の強化と適切な感染制御技術の習得」のテーマのもと、「医療安全管理」、「危機管理」、「バイオセキュリティ」についての理論及び技術の取得を目指し研修を行いました。

帝京大学医学部附属病院安全管理部での医療安全に関する講演会、小児科・感染制御部・ME部による病院内ラウンド、大学内の研究施設見学を実施しました。また、医学部シミュレーションセンターのご協力によりアメリカ心臓協会（AHA）による心肺蘇生シミュレーション講習会を実施、テストを受け全員がAHA受講証を得ることもできました。さらに、ADCと連携している結核研究所（東京都清瀬市）および国際医療センター（東京都新宿区）への訪問も行いました。

これからもADC研は、産官学の緊密な連携により、未来を担うアジアと日本の青少年が科学技術を通して交流を深める架け橋となるべく努めてまいります。

ADC Lab. held the “Sakura Science Plan 2023” from February 26th (Mon) to March 6th (Wed), 2024. This program, adopted by the Japan Science and Technology Agency (JST), aims to deepen friendships between young people in Asia and Japan through science and technology. This time, a total of 12 trainees, including doctors and researchers, were accepted from Vietnam. Under the theme of “Strengthening cooperation with Vietnam in infectious disease treatment and acquiring appropriate infection control techniques,” the trainees were trained to acquire theories and skills in “Medical Safety Management,” “Crisis Management,” and “Biosecurity”.

Lectures on medical safety were given by the Safety Management Department of Teikyo University Hospital, hospital rounds by the Pediatrics Department, Infection Control Department, and ME Department, and a tour of the university's research facilities were conducted. In addition, with the cooperation of the Simulation Center of the School of Medicine, a cardiopulmonary resuscitation simulation training session by the American Heart Association (AHA) was conducted, and all participants took the test and received AHA certificates of attendance. In addition, the participants visited the Tuberculosis Research Institute (Kiyose City, Tokyo) and the International Medical Center (Shinjuku Ward, Tokyo), both of which are collaborating with ADC.

ADC Institute will continue to strive to serve as a bridge to deepen exchanges through science and technology between the youth of Asia and Japan, who bear the future, through close cooperation between industry, government, and academia.

研修参加者　Participants

ベトナム12名（ハノイ国立小児病院10名、ハノイ医科大学２名）

Hanoi Vietnam National Children’s Hospital

Nguyen Van Thang, Khuc Thi Renh Hoa
Tran Thi Ly, Nguyen Thi Van
Pham Thi Que, Nguyen Thi Thu Nga
Pham Van Tuan, Pham Thi Thanh Nga
Ngo Thi Mung, Vu Quang Trung

Hanoi Vietnam National University

Le Thi Phuong　Vu Thi Hoai Thu

集合写真
修了証を掲げる研修生（前列）

■研修スケジュール　A Schedule of SAKURA Science Exchange Program in Teikyo University, 2023

2023 年度さくらサイエンスプログラム招へいプログラム

招へい期間 2024 年 2 月 26 日（月）～ 3 月 6 日（水）

		プログラム	実施場所
2 月 26 日（月）	AM	成田到着	成田空港
	PM	帝京大学着 オリエンテーション：自己紹介・研究内容説明	帝京大学
2 月 27 日（火）	AM	感染制御：技術取得と討論　世界の結核の実情の検討 結核研究所・帝京大学およびベトナムの施設内ガイドラインと実験室の運用の実際の研修 （結核予防会　結核研究所訪問：加藤先生、慶長先生）　9：00 ～ 10：30	結核研究所
	PM	医療安全：講義「バイオセキュリティ」（国立感染研：棚林先生）　14：00 ～	帝京大学
2 月 28 日（水）	AM	帝京大学の紹介 医療安全：医学部附属病院での研修（薬剤部：安野先生）　9：30 ～ 11：30	帝京大学附属病院
	PM	感染制御：医学部微生物、微生物管理と検出技術の実習 1（吉野友先生、他）　13：00 ～ 15：00	帝京大学実験室
2 月 29 日（木）	AM	医療安全：ヒューマンエラーと安全管理・病院ラウンド（河内先生、看護部：土谷看護部長）、 ADC 研究所での研修	帝京大学附属病院 帝京大学
	PM	医療安全、感染制御：技術取得と討論　医学教育の実情と感染症制御の実情 日本・国立国際医療研究センター国際医療協力局・帝京大学医学部附属病院およびベトナムの医学教育と実践（国立国際医療研究センター国際医療協力局：明石先生）　13：30 ～ 17：00	国立国際医療研究センター国際医療協力局 帝京大学
3 月 1 日（金）	AM	医療安全：救急シミュレーション研修（金子、竹内、神成田、石川先生）	帝京大学シミュレーションセンター
	PM	医療安全：救急シミュレーション研修（金子、竹内、神成田、石川先生）	帝京大学シミュレーションセンター
3 月 2 日（土）	AM	自己研修・データ管理・レポート作成 12名全員に、各施設での「安全管理」「感染症管理」「バイオセキュリティ」の状況をまとめる さくらサイエンスプログラムにて帝京大学で学んだ上記 3 項目の状況の中間まとめ	帝京大学
	PM	自己研修・データ管理・レポート作成 12名全員に、各施設での「安全管理」「感染症管理」「バイオセキュリティ」の状況をまとめる さくらサイエンスプログラムにて帝京大学で学んだ上記 3 項目の状況の中間まとめ	帝京大学
3 月 3 日（日）	AM	日本科学未来館訪問	日本科学未来館
	PM	日本科学未来館訪問	日本科学未来館
3 月 4 日（月）	AM	ADC 研究所：ADC 実験、実習（河内先生、他）	帝京大学
	PM	感染制御：WHO ガイドラインの概要と討論 Hand Hygiene and Infection Control Basics（松永先生）　13：00 ～ 14：00 感染制御：医学部附属病院中央検査室での研修（古川先生）	帝京大学 帝京大学医学部附属病院
3 月 5 日（火）	AM	医療安全：医学部附属病院小児科（三牧、高橋、遠海、伊藤直先生） ADC 研究所での研修	帝京大学医学部附属病院
	PM	感染制御：ADC ラボでの研修、公衆衛生学の研修（鈴木章、菅又、伊藤先生） 感染制御：日本（帝京大学）およびベトナムの施設内ガイドラインの比較討論、医学部附属病院中検、臨床工学センター（川崎先生）滅菌室 ADC 研究所：修了証　15：00 ～　意見交換会	帝京大学 帝京大学医学部附属病院
3 月 6 日（水）	AM	成田出発	成田空港
	PM	帰路	帰路

帝京大学 医学部附属病院

Teikyo University Hospital

病院のヘリポート見学
Heliport for Emergency Medical Helicopter

小児科 髙橋和浩先生　Pediatrics

新生児集中治療室 伊藤直樹先生　NICU

中央検査部　Clinical Laboratory Department



ME部 Medical Engineering Department


薬剤部 Pharmacy Department

帝京大学 医学部
School of Medicine, Teikyo University




微生物学講座 Microbiology Department

講義
Lecture and Discussion

バイオセーフティ講習会（感染研　棚林 清先生）
Biosafety Lecture

医療安全（河内正治所長）
Safety Control Lecture

感染制御部（松永直久先生）
Infection Control Department

実験室研修
Trainings in Laboratories



シミュレーション教育センター　Simulation Education Center

学外１：連携施設訪問　結核予防会結核研究所
Visiting 1: The Research Institute of Tuberculosis, Japan Anti-Tuberculosis Association

結核研 加藤所長、慶長副所長と集合写真

学外２：連携施設訪問　国際医療センター　国際医療協力局
Visiting 2: Bureau of International Health Cooperation, National Center for Global Health and Medicine, Japan



研修終了証授与および歓送会
Completion Certificates


河内所長より修了証の授与
Prof. Kawachi presented the Certificates of Completion

研修生から河内所長へ記念品贈呈
Presentation of Commemorative Gift

謝辞 Acknowledgements
　冲永佳史学長、冲永寛子副学長、ADC研教授会メンバー、医学部のご協力いただいた教員のみなさま、病院スタッフのみなさま

Reports of Participants

SAKURA Science Exchange Program

Name: Khuc Thi Renh Hoa
Department: Biomolecular of infection disease department, Vietnam National Children's Hospital, Hanoi
Position: Medical technician

My job:

I have worked in biomolecular of infection diseases for 15 years. Our major job is performing biomolecular test to diagnose the causing of infection diseases. Our laboratory is one of the biggest biomolecular centers in Northern of Vietnam in diagnosing infection diseases. We often treat about 400 samples (such as blood, respiratory fluid, CSF) and perform about 500 test every day. We use biomolecular technologies as PCR, real time PCR, sequencing to determine virus and bacteria causing infection diseases in children like Influenza, Mycoplasma pneumoniae, tuberculosis. Recently, we have proceeded many types of immunology tests like indirect immunofluorescence, immunoblot test to diagnose the autoantibody (ANA in systemic lupus erythematosus, ANCA in vasculitis, NMDA in autoimmune encephalitis disease). We always take part in many researches to improve our quality test.

Summary of SAKURA Science Exchange Program:

Thanks to SAKURA Science Exchange Program, I had a wonderful opportunity to participate in many useful courses in different departments. I noticed that you always work according to a strict rule to avoid mistakes from happening. In each department, many in-depth studies are conducted to serve the treatment of patients. I am very impressed that your pharmacy department was organized and worked in different way from ours. In addition, you have laboratory center including biochemistry, hematology, microbiology instead of our many departments. Moreover, you have many auto-machine systems performing test and the powerful LIST in your lab.

In this course, I listened to many lectures from professors; I learned many useful things from these lectures and applied to my work. The national center for Global Health and Medicines is a place where have a lot of important researches and connects many medical professors all over the world

When I visited the Research Institute of Tuberculosis, JATA, I was very interested in the research and history of tuberculosis prevention in Japan. Especially, the librarian was very experienced and I was impressed by her experts. She remembered the location of every book and magazine in the library.

Especially, the Basic Life Support course (CPR and AED), after finishing this course I gained the necessary knowledge in urgent situations to rescue patients anytime, anywhere.

Lastly, I had unforgettable time in Tokyo where I could taste Japanese cuisine, partly understand the traditional culture and life style of Japan. I hope I have more chance to come back to Japan.

Once again, I appreciate the Sakura Science Exchange Program, Professors and the colleagues in Teikyo University and Teikyo University Hospital for your support. I hope this Program will give more opportunities for my colleagues visit Japan to study and apply the knowledge learned at my hospital.

Name: Tran Thi Ly
Department: Vietnam National Children's Hospital, Hanoi
Position: Neonatologist

My name is Tran Thi Ly. I am neonatologist and working at Vietnam National Children's Hospital.

When my friends and I arrived Narrita Airport in 26th February 2024, it was so cold and cloudy outside but then we were warmly welcomed by Professor Suzuki at the airport. Seeing a few trees started blooming among bare ones on the way from the Airport to the Hotel made us feel so excited.

Throughout the programme we were always took care so well by all Sakura team: Professor Kawachi, Professor Suzuki, Dr. Suga, Ms. Miwa and Ms. Ito, and Dr. Hai - PhD candidate from our hospital. We attended interesting lectures on Biosecurity, Infectious disease control, Microbial Technique. We also had chance to visit ADC lab and some departments in Teikyo hospital (Pediatrics Dept., NICU, Pharmacy Dept.), Tuberculosis Research Institute, and Global Health Center. We were all impressed by how people work here. They were very well-organized, hardworking and enthusiastic. Practicing BLS with Professor Kaneko and his team was another very practical and helpful activity in the program.

In free time – evenings and weekend, we enjoyed visiting some famous places, shopping and eating out. We all love Japanese food, especially sushi.

The trip to Japan under Sakura Science Exchange Program is such a beautiful memory in my life. I am so grateful for that. I will absolutely bring new perspectives to my work and share them with my colleagues.

Name: Nguyen Thi Van
Department: Neurology Center of Vietnam National Children's Hospital, Hanoi
Position: Pediatrician

My name is Nguyen Thi Van, a pediatrician at the Neurology Center of Vietnam National Children's Hospital.

Thanks to the SAKURA Science Exchange Program, I had a wonderful opportunity to come to Japan and participate an interesting course about science and technology. On the first day of this course, the visit to the Research Institute of Tuberculosis helped us understand more about TB genes, the drug- resistant of TB as well as the international cooperation programs for technology transferring to developing countries such as Myanmar, Cambodia, Laos, Vietnam, Indonesia and Nepal.

Moreover, we had a memorable visit at Teikyo University Hospital and the National Center for Global Health and Medicine. Modern facilities in hospital and high sense of responsibility of each individual made a strong impression on me. We saw how the pharmacy department prepare medications for all patients in the hospital meticulously and accurately. We also saw many modern machine systems in other department such as Microbiology department.

Besides visiting departments in the hospital, we also be taught about safety control, biosafety and infection control as well as took part in the Basic Life Support training course supported by the American Heart Association. This BLS course help us improve our knowledge and CPR and AED using skills for both adults and children.

Lastly, we also had the opportunity to visit some famous places in Tokyo, especially Mt. Fuji and discovered Japanese culture.

Once again, I appreciate the Sakura Science Exchange Program, all professors, and the college in Teikyo University and Teikyo University Hospital for their support.

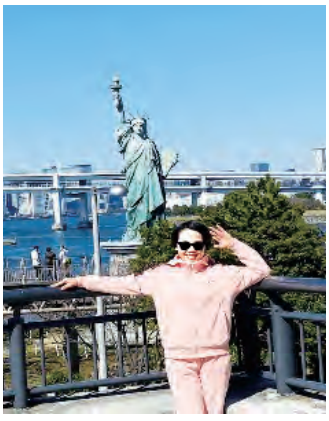
I hope that this program will expand and we have more new collaborations to develop our research and training courses, especially in pediatrics and infectious diseases in the future.

Name: Pham Thi Que
Department: Center for Tropical Diseases, Vietnam National Children's Hospital, Hanoi
Position: Pediatrician

My job:
I graduated from Hanoi Medical University in 2015. After that, I studied pediatric residency at that school. Then, I had been working as a pediatrictian in Center for Tropical Diseases for 6 years. Our center has treated for a lot of children who suffer from infectious disease from the Northern provinces of Vietnam. We have 170 hopspital beds with three departments: Day Care Unit, General Internal Medicine, Intensive Care Unit. We have treated patients with various diseases such as Whooping Cough, Influenza, Mealses, Tuberculosis, Meningitis, Encephalitis, Fever of Unknown Origin.

Summary of SAKURA Science Exchange Program:
During 10 days in Teikyo University, I have wonderful opportunity to take part in a lot of programs in many departments. I am really impressed with Microbiology Department, where I heard in-depth researches in the field of Microbiology that I can apply to my work in Vietnam. In addition, I am very interested in studying at National Center for Global Health and Medicine and The Research Institute of Tuberculosis. I also visited many beautiful places in Tokyo, enjoyed Japanese cuisine and experienced life here. Those things are beautiful and memorable. I hope I will have opportunity to return, study and work with experts in Teikyo University and Japan.
In conclusion, I would like to say thank you so much to professors, Sakura Science Exchange Program and Teikyo University, that help us during this course and give a memorable journey.
I really hope we have more exchange programs and more new collaborations to develop reseach and training, especially pediatrics and infectious disease in the future.

Name: Nguyen Thi Thu Nga
Department: Respiratory Diseases Center of Vietnam, National Children's Hospital, Hanoi
Position: Doctor



My name is Nguyen Thi Thu Nga, I am working as a doctor at the Respiratory Diseases Center of Vietnam, National Children's Hospital. I appreciate Sakura program for giving me the opportunity to come to Japan for the first time.
My first feeling when I landed on the airport was a cool, pleasant atmosphere, the sky was clear blue. I would like to breath in the total air here. My second impression was the order in public places. There were no trash cans on the streets and they were extremely clean, the traffic on the roads was sparse but very orderly. On the contrary, the subway station was like a miniature city, people were bustling but did not jostle, push, or make noise.

Teikyo University welcomed us very thoughtfully. The professors took us on a tour of the departments, and we listened to fascinating lectures. Besides that, I will never forget the lunches at the school cafeteria with delicious, diverse, nutritious, and clean dishes.

The professors took us to visit some hospitals, the CDC center. We also visited Odaiba Park where there is a blue beach, the Statue of Liberty, and rows of cherry blossoms. We had beautiful photos capturing the scenery here.

Once again, I would like to thank the Sakura program, thank the professors and staffs at Teikyo University, and thank the Japanese government for giving me such wonderful experiences. I also learned a lot from the culture, science and technology here and can apply them in my work and daily life.

Name: Pham Thi Thanh Nga
Department: Gastroenterology Department in the Vietnam National Children's Hospitall, Hanoi
Position: Doctor

My name is Pham Thi Thanh Nga, I work as a doctor at the Gastroenterology Department in the Viet Nam National Children's Hospital.
Arriving in Japan for the first time was like stepping into a marvel of modernity and meticulous order. The pristine streets and punctuality of the Japanese people left an immediate and lasting impression. Every detail, from the sleek public transportation to the impeccably clean surroundings, spoke to a deep-rooted respect for precision and cleanliness.
Visiting Teikyo University School of Medicine further amplified my awe; the state-of-the-art facilities and innovative medical practices demonstrated Japan's unwavering dedication to healthcare excellence.
One of my most cherished memories was exploring Mt. Fuji with my professors and fellow students, an experience that highlighted Japan's breathtaking natural beauty. Sampling sushi at local eateries was another delight, offering a delicious glimpse into the country's rich culinary tradition.
I am immensely grateful to the Sakura Program and my teachers for making this incredible journey possible, providing educational opportunities, unforgettable experiences, and a profound appreciation for Japanese culture.

Name: Ngo Thi Mung
Department: Vietnam National Children's Hospital, Hanoi

JAPAN IN ME
First and foremost, I would like to express my sincerest gratitude to the organizers of the Sakura program and Teikyo University for giving me the valuable opportunity to participate in Sakura 2024. For me, the course was one of the most invaluable and unforgettable experience.
This way my first time visiting Japan, the famed Land of the Rising Sun. Just one look at the streets was enough to form my initial impression of your country, that it was orderly and clean. Everyone was kind and friendly and this was especially true for our teachers: Professor Shoji Kawachi and Professor Shoich Suzuki.
We had the opportunity to visit and study in various departments within the hospital at Teikyo University. In Infection Control Department, the faculty guided us through some the necessary procedures that we could apply in our own hospital. During our visit to the Pharmacy Department, we personally observed the processes for preparing, packaging, and delivering medication to each patient's bedside. We also visited other department, including Pediatrics, Microbiology, and Outpatients Department. One of the highlights of the tour was the AHABSL course, which includes professional and dynamic models that could help us

further enhance our emergency response skills.
During our few days there, we were able to attend lectures at the Research Institute of Tuberculosis and National Center for Global Health and Medicine. I was very impressed with the fact that Tuberculosis in your country had been nearly wiped out. I sincerely hope that one day, my country can accomplish that same achievement.
On a side note, I must say that Japan was remarkable for its cuisine and scenic beauty. Incidentally and very fortunately, our tour happened during the peak of the cherry blossom season. One of my core memories of the trip was when Professor Shoichi Suzuki led our group on a cherry blossom viewing expedition, where we enjoyed sushi, drank tea, and admired Mt. Fuji.
I hope the Sakura program will continue to grow and expand so that more Vietnamese Doctor can have this same experience. It is my wish that the cooperation between the National Hospital of Pediatrics and Teikyo University will become even stronger than ever before. Once again, I sincerely thank you for your time and for the wonderful yet highly educational experience.

Name: Vu Quang Trung
Department: Vietnam National Children's Hospital, Hanoi

First of all, I would like to thank a lot to Teikyo University Sakura Science Exchange Program for donated us for ten days in Tokyo, Japan.
This was the first time I had opportunity to come to Japan and I was interested in where we could visit on this trip. We had the opportunity to visit The Research Institute of Tuberculosis, the National Center for Global Health and Medicine, and The National Museum of Emerging Science and Innovation. I was impressed with the establishment and development of Japan's healthcare system. There is no doubt that Japan is one of the countries that contributed enormously to helping other nations to succeed in the pandemic such as tuberculosis, SARS, and Covid 19. We are honored to be selected by the Japanese government as a medical corporation site. We have been successful in many projects of investment in equipment, study, and research between the two countries to develop the medical field.
At Teikyo University we went to ADC Lab and hospital lab. We had been trained by the head of the Infection Control department. Based on this knowledge we can approach our hospital to prevent or stop hospital-acquired infection. When we came to the Hospital pharmacy department, we had an amazing experience with the scientific and smart medicine delivery system. Both sick people and medical staff can benefit from this system. Especially on the third day of this program, we joined in an AHABLS course. We can learn basic and meaningful knowledge about Life support in children. It has been an incredible experience for us.
We had one day off with a long trip to visit some sightseeing in Japan such as Fuji mountain, Tokyo Sky Tree, Ueno Park, and Sensoji Pagoda, and eat famous dishes like sushi and udon noodles. Of course, we can admire and never forget to take some pictures with cherry blossoms. I really hope that the friendship and cooperation between Vietnam and Japan will grow as bright as the cherry blossoms.

Name: Le Thi Phuong
Department: Center for Gene and Protein Research, Hanoi Medical University
Position: Researcher and Laboratory Technician

I graduated from Hanoi Medical University with a major in medical technology. I have experience in molecular biology and human genetics. I have participated in some human genetic disease projects at the Center for Gene-Protein Research, Hanoi Medical University.
I had 10 wonderful days at Teikyo University and Tokyo, Japan. I have gained valuable knowledge and experience from the SAKURA Science Program. Professors and all members of Asia International Institute of Infectious Disease Control (ADC). Teikyo University have prepared and supported enthusiastically to help us to have effective learning days. I have learned about biosafety, microbiology, WHO guidelines hand hygiene, and infectious control basics. I visited many departments of Teikyo University Hospital, such as The Pharmacy Department, Infectious Control Department, Biology Department, Clinical Laboratory

Department, Pediatric Department, and other places. I was impressed with the working professionally of all the staff, everyone was on time and followed standard operating procedures to provide the best service to patients. I was also fortunate to learn about basic life support from the American Heart Association, to guide and practice the skills of high-quality cardiopulmonary resuscitation for adults and children. In addition to Teikyo University, I visited the Research Institute of Tuberculosis, Japan Anti-Tuberculosis Association and National Center for Global Health and Medicine. Here, I listened to lectures on tuberculosis, infectious diseases, and guidelines for diagnosis, treatment, prevention, and control. I was also introduced to many valuable studies from Japanese experts.

Besides studying, I also took the time to explore Tokyo, a beautiful and vibrant city. I visited some popular places in Tokyo, experienced the subway, shopped in shopping malls, and enjoyed Japanese food. Overall everything was great, especially the convenient transportation, fresh air, and politeness and disciplined people.

SAKURA Science Exchange program is a useful short-term course for young researchers and medical staff like me. In the future, I want to participate in more short-term and long-term courses in Japan. I hope that Japan Science and Technology Agency and Teikyo University will continue to maintain and expand this program for a long time. And I also hope that more and more of our young colleagues have the opportunity to study in Japan, where science, technology, and medicine are developed. I will also support your students at any time when they visit our Hanoi Medical University.

Name: Vu Thi Hoai Thu
Department: Hanoi Medical University, Center of Gene-Protein Research

In 2024, by the support of Sakura science program, I was in Tokyo at the end of February. This was my first trip to Japan, so everything was new and unfamiliar to me. However, thanks to the thorough preparation by our teachers in charge, starting from assigning a Vietnamese student (Dr. Hai, currently a Doctoral student at Teikyo University) to guide the group even before arriving in Japan, including instructions on departure and entry procedures, I felt much more at ease. My impressions of Japan and Japanese became clearer as I had the opportunity to study and work in various institutions as part of the program.

SAKURA science participants 2023 in front of Teikyo University

During the study program, first of all, we attended lectures at the Tuberculosis Research Institute. Here, we learned a lot of information about tuberculosis in Japan, as well as globally from the perspective of experts. Despite the ongoing decrease in both the total count and rates per 100,000 of newly reported TB cases, the notification rate achieved the national goal of falling below 10 per 100,000 in 2021. Nevertheless, the impact of the global Covid-19 pandemic must be considered, given the significant drop in the numbers and percentages of patients identified through health screenings at workplaces and schools. This is a valuable lesson for Vietnam as the rate of tuberculosis infection within the community still remains significant.

Pic.1: SAKURA science participants 2023 at the Tuberculosis Research Institute.

After that we went on a visit and studied at The National Institute of Infectious Diseases (NIID), which is a research institute for conducting fundamental and applied research on infectious diseases and national tests and development of antibiotics and vaccines. In there, ongoing research projects focus on infectious diseases and other persistent health challenges related to the immune system. This includes molecular analyses of disease-causing agents, the creation and implementation of quick diagnostic tools and vaccines for significant emerging or recurring illnesses, and the exploration of innovative vaccine development approaches like recombinant and novel concept-based vaccines.

Pic.1

Pic.2: SAKURA science participants 2023 at The National Institute of Infectious Diseases.

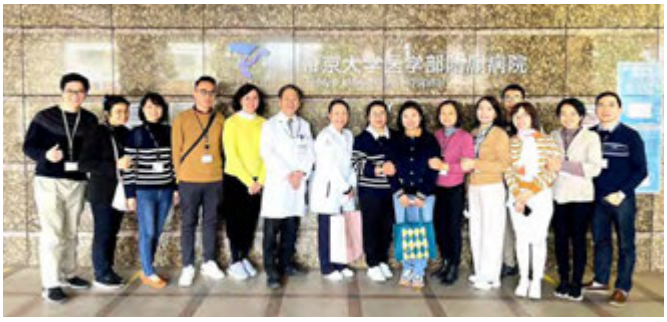
It is said that the high rate of emergency patients and their need for urgent hospitalization delays the provision of services, not only decreasing the level of satisfaction of patients but also minimizing resource efficiency in the hospital. Therefore, simulation methods can become the main approach to organize the emergency department without disrupting its routine.

Thanks to Teikyo University Simulation Center, we had practiced with modern models and found the first aid procedures for patients both interesting and effective. Teachers guided us meticulously and prepared lectures that were very easy to understand. On that day, everyone took part in small groups in hands-on practice and received specific answers to their questions.

Pic.2

Pic.3: SAKURA science participants 2023 at Teikyo University Hospital.

What surprised me the most about the healthcare system in Japan in general, and specifically at Teikyo University Hospital, was the patient reception and triage process during medical examinations and treatment. Despite a large number of patients, each department worked meticulously and coordinated seamlessly with each other. From the emergency department to pediatrics, infectious diseases, pharmacy, and other clinical departments, medication distribution was carried out accurately and automatically. Medications were dispensed to each patient according to their prescription, with even pharmacists present in the emergency department to ensure the most effective drug usage. Even sample transportation was handled by machinery, freeing up human labor to focus on patient care. Patients experienced significantly reduced stress upon hospital admission due to the attentive support system. This is challenging to implement in Vietnam due to large number of patient and a shortage of medical staff in large hospitals.



Pic.3

Pic.4: SAKURA science participants 2023 at Teikyo University Hospital pharmacy

Furthermore, I was very impressed by Japanese people. I noticed their attentiveness from the smallest things. When we landed on an early morning flight, Professor Shoichi Suzuki was already there despite the biting cold of Tokyo's winter. I didn't know how long he had been waiting. He bought us train tickets, walked with us to the school and back to the hotel to help us not to lose our way. The university even arranged a large bus just for twelve people of us and our luggage. In the following days, I saw our teachers dedicatedly teaching us. Even though we didn't understand Japanese, they tried their best to teach us in English with all they had. After classes, delicious lunch boxes were prepared for us, pens and notebooks were handed out individually, making me more infatuated of Japan.

Pic.4

I will never forget the early spring mornings taking the train to school in the cold of Tokyo, the afternoons returning home to take photos under the Sakura trees, the sudden rains on days of changing weather, the gatherings with sushi, whale sashimi, memories of trips to see Mt. Fuji, tea ceremonies, souvenir shopping. The path to school, Jujo station, Shinjuku station, and the characteristic spring breezes of Tokyo have become unforgettable memories for me.

Pic.5: SAKURA science participants 2023 under Sakura tree.

In conclusion, I want to express my gratitude to our teachers at Teikyo University, Professor Kawachi, Dr. Suzuki, Dr. Suga, Dr. Ito, Ms. Miwa, all the teachers in each department of Teikyo University as well as Teikyo University Hospital and Mr. Hai. Last but not least, I would like to thank Sakura science program for giving me the opportunity to engage with new knowledge and the way of life and work of the Japanese to improve myself and contribute to building a better Vietnam. I hope that I can return to Teikyo University as soon as possible and be a bridge between Hanoi Medical University and Teikyo University.

Pic.5

2023年度　ADC研運営委員会
Steering Committee Record

March, 2024

2023年度　ADC研運営委員会記録

審議内容

＜2023年度事業報告＞　2023年度事業報告の承認：運営委員数36名

1）研究所の現状報告
　—附属病院支援（インフルエンザ）、（SARS-CoV-2 解析）
　—大学院留学生：Do Dinh Hai さんの研究概要
2）ADC研究所プログレスレポート
　—プロジェクト研究、他大学との共同研究、JICA フィリピンプロジェクト
3）海外医療機関との研究交流
　—医学部５年生：ベトナム感染症実習、医学部６年生：海外BSC
　—2022年度さくらサイエンスプログラム：ベトナム医療スタッフ研修受入れ
4）Stem Cell Therapy Consortium「特定認定再生医療等」基礎研究
5）ADC Letter Vol.10 No.2、Vol.11 No.1・・・2023年度医学部５年生ベトナム実習、JICAフィリピンプロジェクト共同参画、さくらサイエンスプログラム、帝京大学研究交流会シンポジウム、他

＜2024年度事業計画案＞　2024年度事業計画案の承認：運営委員数36名

・継続事業の計画
　—プロジェクト研究、他大学・機関との共同
・海外医療機関との研究交流、共同研究
・医学部５年生海外BSL、６年生海外BSC
・発刊 ADC Letter：Vol. 11 No. 2、Vol. 12 No. 1 発刊予定

＜外部委員の先生方より頂戴したご意見＞

1. ADC研の目指している、アジア諸国との交流により世界的視野にたった感染症制御に関する研究・教育活動の推進、国際交流やグローバルヘルスへの貢献にとり、医学部５年生のベトナム感染症実習、さくらサイエンスプログラムによるベトナム研修生受け入れやJICAフィリピンプロジェクトへの参加は重要な事業であり、これらの事業を今年度もそれぞれの現地で対面で昨年以上の規模で開催出来たことは大いに評価される。次年度以降もこれら事業のさらなる充実と発展が期待される。
2. JICAフィリピン国感染症ネットワーク強化プロジェクト：かつて日本政府が支援したRITMと貴研究所が協力プロジェクトを実施していることを嬉しく思います。2024年度夏の貴研究所における招聘事業が実り多いものとなることを祈っています。
3. 医学部６年生海外臨床実習：河合さんの実習報告を興味深く拝読しました。病院での実習のみならず、バルセロナ大学の医学生とのお互いの医療についてのディスカッションは大変貴重な機会で、広い視野を持って卒業後日本の医療に貢献してくれることを期待します。
4. 2022年度さくらサイエンスプログラム：これまでコロナ禍でいろいろと制限があった本活動ですが、３年振りに日本での開催となったと伺い嬉しく思います。私の古巣である国立国際医療研究センター国際医療協力局にも訪問され、有意義な視察であったことと拝察します。ベトナムの各参加者の皆さんのレポートを拝読すると、如何に充実したプログラムであったか理解できます。Potential collaborationについても皆さん、引き続き帝京大学とのcollaborationを期待されており、さくらサイエンスプログラムの目的がしっかりと達成されていると思います。
5. 脳性マヒモデルのStem cell therapyプロジェクトでは、脳性マヒモデル動物の作成、遠隔期での行動評価による傷害検出法やMRIによる傷害の判定法の確立、髄腔内への細胞移植法の確立など、臨床研究へ向けての基礎研究が着実に進展したことは、評価される。次年度以降に予定されている動物モデルでの治療効果の成功や移入細胞の動態解明が期待される。

TAVP-Training for Students

July 15-20, 2024

医学部５年生：衛生学公衆衛生学実習「1.ベトナム感染症」

医学部５年生：衛生学公衆衛生学実習「1.ベトナム感染症」 今年度も現地開催できることになりました。

実習概要

臨床実習、国際保健・予防医学や医療システムについての学習

実習期間

2024年７月15日（月）～20日（土）

研修先

・国立小児病院：ICU、呼吸器、循環器、感染症、救急、臨床疫学、他
・ハノイ医科大学

付添教員

ADC研：河内正治、鈴木章一
小児科：髙橋和浩
大学院生、小児科医：Do Dinh Hai

実習参加予定者（医学部５年生 14名）

氏　名	
小林　美貴	河村　美祈
木村　実穂	寺原　未智
小森眞太郎	池園　朋有
渡辺　　旭	井田　綾香
梅本　佳穂	森　　裕香
中村　理紗	賀来明日美
長谷川瑛世	野々村悠彦

実習予定　A TENTATIVE AGENDA

July 15(Mon)-20(Sat), 2024

	15 Mon.	16 Tue.	17 Wed.	18 Thu.	19 Fri.	20 Sat.
AM	9:00 - 10:00 **Opening Ceremory** :Board of Director	8:30 - 10:00 **Cardiology center (G1)** :Dr. Vu Quang Trung (Cardiac) **NICU (G2)** :Tran Huu Dat, MD, PhD, (NICU)	9:00 - 10:30 **Infectious Dept. (G1)** :Dr. Pham Thi Que **Respiratory Dept. (G2)** :Dr. Nguyen Thi Thu Nga	9:00 - 16:00 **Visitation** Hai duong children's hospital	9:00 - 11:30 **Closing & Remark** :Board of Director	9:00 - 15:00 **Public Health Inspection in Vietnam**
AM	10:30 - 11:30 **Laboratory** :Assoc. Prof. Phung Thi Bich Thuy **(G1+2)**	10:10 - 11:30 **Cardiology center (G2)** :Dr. Vu Quang Trung (Cardiac) **NICU (G1)** :Dr. Tran Thi Ly (NICU)	10:30 - 11:30 **Neonatal Department** :Dr. Tran Thi Ly **(G1+2)**			
	Lunch in VNCH			Lunch outside	Lunch outside	
PM	13:30 - 16:30 **Emergency Dept.** :Dr. Pham Van Tuan **(G1 +2)**	13:30 - 15:00 **PICU (G1)** :Dr. Nguyen Van Thang (PICU) **SICU (G2)** :Dr. Ngo Thi Mung (SICU)	14:00 - 15:30 **Infectious Dept. (G2)** :Dr. Pham Thi Que **Respiratory Dept. (G1)** :Dr. Nguyen Thi Thu Nga		14:00 - 16:30 **HMU** :Ms. Nguyen Thu Thuy (Center for Gene and Protein Research) **Lecture(Infectious disease)** :Dr. Nguyen The Hung	
PM		15:10 - 16:30 **PICU (G2)** :Dr. Nguyen Van Thang (PICU) **SICU (G1)** :Dr. Ngo Thi Mung (SICU)	15:30 - **Free Discussion**		**Visitation** Bach mai hospital	19:00 **Airport**

G1: Group 1, G2: Group 2, HMU: Hanoi Medial University

EVENT LIST

開催したイベント（2024.1.1～2024.6.30）

日程	イベント名	演者など	
2024年2月26日(月)～3月6日(水)	SAKURA Science Exchange Program 2023	Vietnamから研修生12名	ADC研
2024年3月	2023年度 ADC運営委員会		文書審議

今後のイベント情報（2024.7.1～2024.12.31） ※新型コロナウイルスの情勢により変更になる場合があります。

日程	イベント名	演者、参加者など	
2024年10月2日(水)	TAVP 報告会（ベトナム感染症）	医学部５年生 14名、教員	本部棟
2024年9月3日(水)	2024年度 第１回 バイオセーフティ講習会	棚林 清　感染研バイオセーフティ管理室	大学棟
2024年8月30日(金)	第７回 帝京大学研究交流シンポジウム	ADC研	大学棟
2024年8月29日(木)～9月5日(木)	JICAフィリピンプロジェクト研修生の訪問	ADC研、JICA	ADC研、大学棟、附属病院
2024年7月15日(月)～19日(金)	TAVP Training for 14 Students (5-year)		国立小児病院、ハノイ医科大学、他

Published by Asia International Institute of Infectious Disease Control, Teikyo University